

# Buzón

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero**

Band (Jahr): **32 (2005)**

Heft 1

PDF erstellt am: **15.08.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

**Ayuda para la comprensión de la política suiza**

«Panorama Suizo»

Hace ya unos años que tengo el placer de leer la múltiple e interesante revista «Panorama Suizo». La experimento como un eslabón de enlace con mis raíces patrias y como transmisor de la política suiza. Cuando recibo la documentación para las votaciones ya dispongo de suficiente información sobre los temas en cuestión.

*Sharon Nelly Winiger-Aliocod  
Kidapawan City, Filipinas*

**El que pregunta por el precio...**

«Panorama Suizo» 5/04, Enfoque

Tengo una acotación a su excelente artículo de la edición de

octubre de «Panorama Suizo». Hace un tiempo estuve en Wil por negocios y viví dos años en el mejor hotel de esa ciudad. Dado que tenía los costos pagados por mi mandante, no conocía el precio de las habitaciones. La ciudad me gustó tanto que, más tarde, nos decidimos a volver a ella por cuenta propia. Consulté los precios del citado hotel por correo electrónico. Pero la pregunta quedó sin respuesta – probablemente porque si alguien pregunta el precio, éste seguramente estará fuera de su alcance... *Otto y Yong Semet  
Lake Oswego, Oregon, EE.UU.*

**Nuevas voces**

«Panorama Suizo» 6/04

Quiero felicitarlos muy cordialmente por la edición 06 del «Panorama Suizo» de diciembre del

2004. Encontré extraordinariamente interesantes los artículos de la nueva redacción, ante todo los de Gabrielle Keller, y los de los Srs. Heinz Eckert, Rolf Ribi y Andreas Gross. Hasta hace poco, no siempre me gustaron las colaboraciones, a menudo de tono tendencioso, del Panorama. Ahora espero (y otros conmigo) que conserven este nuevo tono.

*Roger-Gaston Progin  
Paris, Frankreich*

**En Francia e Italia es más económico**

«Panorama Suizo» 5/04, Enfoque

Normalmente viajamos a Europa por dos a tres semanas en octubre (¡también por los costos más bajos!) y mi esposa suiza visita durante dos semanas a su familia en invierno o

primavera. Pero consideramos excesivos los precios de los hoteles y restaurantes. Para nosotros las vacaciones en Francia e Italia son más accesibles. Antes nos orientábamos a los hoteles E&G, pero ahora estos también superan nuestro presupuesto. Creo que no somos los únicos que tienen este problema y que un nivel de costos más bajo para los jóvenes, para los jubilados y para los menos acomodados en general, ejercería un efecto positivo sobre la cantidad de huéspedes de vacaciones. Hice mi primer viaje a Suiza en los años 50 y me enamoré de ese país, aún antes de haber conocido a mi esposa. Mi proposición: más hoteles de una y dos estrellas, con habitaciones de 60 a 80 dólares por noche y vuelos en la clase de precios de alrededor de los 600 dólares.

*Martin Kagan, EE.UU.*

Anuncio comercial



**El anuario de sellos suizos la colección suiza 2004**

Una retrospectiva anual llena de vida y valiosa como testigo artístico contemporáneo. La colección contiene el sello especial de 5 francos hecho de madera de picea suiza original así como otros 36 sellos y 3 hojitas bloques originales, además de la viñeta exclusiva obtenible solamente en el anuario. Todos los textos aparecen en cuatro idiomas: alemán, francés, italiano e inglés. Contiene 112 páginas.

**Pedido**

Sí, ordeno **la colección suiza 2004** por CHF 64.- (entrega en franquicia de porte) Cantidad:

sin matasello \_\_\_\_\_

con matasello (Matasello 3000 Berna 1, día de emisión) **Total en CHF** \_\_\_\_\_

Quisiera recibir anualmente **la colección suiza** automáticamente.

Quisiera recibir la revista filatélica «Focus on stamps» regularmente y **gratuitamente.**

al  fr  it  ing

**Posibilidades de pagos**

Cartas de crédito:

AMERICAN EXPRESS  E  D  VISA

Fecha de vencimiento \_\_\_\_\_

No. de la tarjeta \_\_\_\_\_

Cargenme el importe en mi **cuenta de correos suizos** No. \_\_\_\_\_

Señora  Señor **101**

Apellidos \_\_\_\_\_

Nombre \_\_\_\_\_

Calle/No. \_\_\_\_\_

Codigo postal/Ciudad \_\_\_\_\_

País \_\_\_\_\_

Teléfono \_\_\_\_\_

E-Mail \_\_\_\_\_

Fecha de nacimiento \_\_\_\_\_

No. de cliente (si lo conoce) \_\_\_\_\_

**Fecha / Firma** \_\_\_\_\_

**colección suiza 2004**

Anuario con las más bellas vistas de Suiza

www.swisspost.ch/philashop



Remitente: Correos Suizos, Sellos y filatelia, Ostermundigenstrasse 91, 3030 Berna, Suiza, Tel. +41 31 338 06 09, Fax +41 31 338 73 08, E-Mail: stamps@post.ch